

Skylord
For Travels & Tours
Cheaper Bonded Flights Plc
WORLDWIDE
ANYTIME ANYWHERE
CALL US
020 7388 8111
020 7380 8733

இலவசம்

The UDHAYAN

உதயன்

16 பக்கங்கள்

UN-20

15 Jan. - 15 Feb. 2002

e-mail: sales@udhayan.freeserve.co.uk

தந்தீஸ்
காவையில்
நந்தந்தீஸ்
பேவையில்

Niru

Tel: +44 208 640 8228

No1

புதிய பாஸ் போர்ட்

.அலுவலகம் திறப்பு

ஜனவரி 9ம் திங்கதி புதிய பாஸ் போர்ட் அலுவலகம் உள்ளுறை அமைச்சர் டேவிட் பிளாங்கேந்தினால் திறந்து வைக்கப்பட்டது. இலண்டனில் விக்ரோநியா பகுதியில் Globe House, 89 Eccleston Square என்ற இடத்தில் இப்புதிய அலுவலகம் இயங்க இருக்கிறது.

ஆரம்பித்து உள்ளது. வாரத்துக்கு 5,000 கடவுச் சீட்டுகள் வரை வழங்கக் கூடிய இல்வலுவலகம் காலை 7:45 முதல் மாலை 6:45 வரை நேர்முக சந்திப்புக்கு திறந்து இருக்கும். ஆனால் மாலை 9 மணிவரை கடவுச் சீட்டு அலுவலகத்தில் ஏற்படும் காத்திருப்புகள் இருக்காது என தெரிவிக்கப்படுகிறது.

முடியும். சனிக்கிழமைகளில் காலை 9:15 முதல் மாலை 3:15 வரை அலுவலகம் திறக்கப்பட்டு இருக்கும். இப்புதிய அலுவலகத் தினால் வழமையாக கடவுச் சீட்டு அலுவலகத்தில் ஏற்படும் காத்திருப்புகள் இருக்காது என தெரிவிக்கப்படுகிறது.

வீட்டு விலை அதிகரிப்பு வீழ்ச்சி அடையும் - நேசன் வைட்

14.3 வீதத்தால் அதிகரித்த வீடுகளின் விலை அதிகரிப்பு இவ்வாண்டு தளர்வடையும் என வீட்டுக் கடன் கொடுப்பதில் முன்னியில் நிற்கும் நேசன் வைட் வங்கி தெரிவித்து இருக்கிறது. கடந்த ஆண்டு எதிர்வு கூறப்பட்ட பொருளாதார வீழ்ச்சி, அமெரிக்கா மீதான தாக்குதல், அப்கானிஸ்தான் யுத்தம் இவை எல்லாவற்றையும் கடந்தும் வீடுகளின் விலை உயர்வடைந்தே சென்றது. ஆனால் இவ்வாண்டு வேலையற்றேர் தொகை அதிகரிப்பதாலும்

சிறுபான்மையினர் குற்றங்களுக்கு பலியாகின்றனர்

சிறுபான்மையினர் குற்றங்கள் அதிகமான நகர் பூரங்களில் அதிகமாக வாழுவதால் அவர்கள் வெள்ளையாக்களை காட்டிலும் கூடுதலாக குற்றங்களுக்கு பலியாகவதாக உள்துறை அமைச்சினால் வெளியிடப்பட்ட ஆய்வு தெரிவிக்கிறது.

பொதுவாக குற்றங்களின் எண்ணிக்கையில் வீழ்ச்சி ஏற்பட்டு உள்ளது போல் இனவாதத்தால் தூண்டப்பட்ட குற்றங்கள் 28 வீதத்தால் வீழ்ச்சி அடைந்து இருப்பதாக அவ்வாய்வு தெரிவிக்கிறது.

Palm Beach

Fully Licensed
Finest Sri Lankan &
South Indian Cuisine

Vegetarian and Non-vegetarian

Open 12.00 noon to 3.00 pm
and
6.00 pm to midnight

10% Discount on PARTY ORDERS
& EAT-IN over £50

17 Ealing Road Wembley Middx, HA9
Tel: 020 8900-8664 / 07939 587 338
020 8900 1990



Bright Homes Estate Agents Ltd
*Sales *Lettings *Mortgages *Commercials
49 North Road, Southall, Middlesex, UB1 2JL
Tel: 020 8867 9696 Fax: 020 8867 9339

Trouble GETTING a MORTGAGE?
You need to TALK to US for a BETTER DEAL.

Mortgages/ Re-mortgages
Adverse Credits
Right to Buy
Buy to Let
No proof of Income
CCJ's
Self-Certified

Call Arvin for a more detailed & personal advice
Or
Tooting Branch: 020 8672 9000
Email: info@bright-homes.co.uk

Your home is at risk if you do not keep up a mortgage or other loan secured on it

The UDHAYAN
அதயன்

ADVERTISE

FOR
BEST
RESULTS
020 8952 5677

Triangle
Cars & Couriers
34a High Road
Westcliff
Essex
SS19 5AZ
24 Hour
Radio Control

Tel 020 8902 8888
Tel 020 8795 1414
Fax 020 8795 1313

Yogi Ji's

THE FINEST VEGETARIAN
Egg Free
Cakes

Ready in 1 Hour

658 Kingsbury Road,
Kingsbury, London NW9 9HN

Tel: 020 8204 6208

C & S
DISCOUNT STORE
BABY AND CHILDRENS' WEAR SPECIALISTS

C & S சுந்தோல், கிள்ள்பரி

FOR WEDDINGS, Parties or Child First Birthday

Remember only one name C & S Discount Store

தூஷல் உள்ளடக்கம் £ 3.99

தூஷல் தூஷிகள் £ 2.99

சிபிள ஆஸ்கள் கலை ரூ. £ 14.99

பேஞ்சல் பாஸ்கள் கலைகள் £ 19.99

சிபா சிபியா தூஷி கோ. £ 9.99

ஆஸ்கள் பேஞ்சல் தூஷி கோ. £ 14.99

ஒன்றை ஓ ஸ்பீஸ், மூன்டி 2, மூன்டி மூன்டீஸ்

மூன்டீஸ் மூன்டி மூன்டீஸ் மூன்டீஸ் மூன்டீஸ்

Fixed prices Best Prices

714-716 Kenton Road,
Kingsbury, Harrow HA3 9QX

109-111 The Broadway Southall
Middx UB1 1LN

Open Mon-Sun 10.00am 6.00pm

(Kingsbury closed on Sundays)

SALE SALE SALE

At very reasonable price Hall for Hire

Good facility near Alperton

TEL: 020 8903 6563

பார்வைக்கு தெரியும் வேக புகைப்பட பெட்டிகள்

வேகத்தை கட்டுப்படுத்த பயணபடுத்தப்பட்டுள்ள ஒட்டுனர்களுக்கு நன்றாக தெரியும் வகையில் பிரகாசமான மஞ்சள் வரண்ததால் நிறம் தீட்டப்பட இருக்கிறது. இதனை அறிவித்த போக்குவரத்து அமைச்சர் ஜோன் ஸ்பெல்ஸ் ஒட்டுனர்கள் சட்டுமியாக படம் எடுக்கப்படாட்டார்கள் என்று தெரிவித்தார். வேக கட்டுப்பாட்டு புகைப்பட பெட்டிகள் மூலம் போக்குவரத்து துறை வருமானத்தை எடுக்க முயற்சிக்கிறது என்ற குற்றச்சாட்டு சிலரிடையே இருந்து வந்தது. அமைச்சர் ஸ்பெலரின் இந்த அறிவிப்பு அக்கருத்து தவணானது என கட்டிக்காட்டுவதாக அமைந்து இருக்கிறது.

இளம் பெண் மீது நால்வர் பாலியல் வள்ளுறை

நவம்பர் 30ம் திங்கள் இரவு இளம் பெண் ஒருவர் மீது நான்கு வாலிபாகள் பாலியல் பலாத்காரம் புரிந்து உள்ளனர். இச் சம்பவம் வில்சன் பகுதியில் இடம்பெற்று உள்ளது. 14 வயதான அப்பெண் தனது சினேகிதியுடன் வில்சன் ஷை நோட்டால் நடந்து வந்து கொண்டு இருந்தபோது நால்வர் கொண்ட காடையாக மூழ்வினால் வழிமறிக்கப்பட்டனர். அப்போது வந்தவர்களில் ஒரு பெண் தப்பித்து சென்றுவிட்டார். மாட்டிக்கொண்ட பெண்ணை கத்தி முனையில் அருகில் உள்ள விலையாட்டு மைதானத்துக்கு கூட்டிச் சென்று நால்வரும் பலாத்காரம் புரிந்து உள்ளனர். 16 - 17 வயதான இக்கயவர்கள் கறுப்பின்தவர்கள் என தெரிவிக்கப்பட்டு இருக்கிறது.

வெளிநாடுகளில் சிகிச்சை



பிரித்தானிய மருத்துவ மனைகளில் நீண்டுசெல்லும் காத்திருப்போர் பட்டியலை குறைக்கும் புதிய திட்டம் இலண்டில் பர்சிக்கப்பட இருக்கிறது. இதன்படி இவ்வாண்டு முதல் சிகிச்சைக்காக 6 மாதங்களுக்கு மேலாக காத்திருக்கும் நோயாளிகள் கூதார சேவை அமைப்பின் செலவிலேயே தனியாரிடமே அல்லது ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கு சென்றோ சிகிச்சை மேற்கொள்ள நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.

கார் களதை தடுக்கும் தொழில்நுட்பம்

Global Positioning Satellite (GPS) கொண்டு அவ்வாகனம் எங்கு உள்ளது என்பதை அறிந்துவிட விடுவார் கள். தூர்தித்துவசமாக இத்தொழில்நுட்பம் உயர்ந்த தர வாகனங்களுக்கு மட்டுமே பொருத்தப்பட்டு உள்ளது. சாதாரணமாக பயணபடுத்தப்படும் வாகனங்களில் இது இன்னும் பொருத்தப்படவில்லை.

முறைப்பாகேள் வீஞ்சி

காவல்துறையினருக்கு எதிரான முறைப்பாடுகளும் சட்டநடவடிக்கைகளும் கணிசமான அளவு வீஞ்சி அடைந்து உள்ளது. 2000 - 2001 காலப்பகுதியில் காவல்துறையினருக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்ட சட்ட நடவடிக்கைகள் 37 வீதத்தால் குறைந்து உள்ளது. இதனால் நஷ்டசாக வழங்கப்படும் தொகை £1 மில்லியன் வரை குறைந்து இருக்கிறது. இனப் பாரப்சம் காட்டப்படுவதாக வரும் முறையீடுகள் 18 வீதத்தால் குறைந்து உள்ளது.

For News & Advertising: 020 8952 5677

கண்காட்சியகங்களுக்கு அனுமதி இலவசம்

பிரித்தானியாவில் உள்ள கண்காட்சியகங்களுக்கு இலவச அனுமதி வழங்கப்பட்டு இருக்கிறது. Victoria & Albert Museum, Imperial War Museum, National Maritime Museum, National History Museum, Science Museum போன்ற முக்கிய கண்காட்சியகங்களுக்கு அனுமதி இலவசமாகப்பட்டு இருக்கிறது. இலண்டனில் உள்ள முக்கியமான பார்வையிடக் கூடிய இடங்களின் அனுமதி இலவசமாகக் கப்பட வேண்டும் என கலாச்சார அமைச்சின் செயலாளர் ரேசா தெரிவித்து உள்ளன.

துணைக் கண்டத்தில் முறைப் பட்டம் பிரித்தானியாவில்

இந்தியாவும் பாகிஸ்தான் தானும் யுத்துக்கு தயாராகி வரும் அதேவேளை பிரித்தானியாவில் வாழும் இந்திய இந்து சமூகத்துக்கும், பாகிஸ்தானிய முஸ்லீம் சமூகத்துக்கும் இடையே பத்திரிகைகள் தொடர்பாடு சொல்கின்து கொண்டு வரும் மாதமும் சோதனைக்கு உட்படுத்தப்படும் புகைப்பட பெட்டிகள் எதிரொளி பட்டிகளால் அடையாளமிடப்படும். இதன் மூலம் புகைப்படப் பெட்டிகள் பார்வைக்கு துல்லியமாக துலங்கும்.

துணைக்கண்டத்தில் உள்ள யுத்துக்கும் பிரித்தானியாவில் வாழும் இரு சமூகங்களின் உறவுவையும் பாதித்து விடாது அமைதியாக நடந்து கொள்ளும் படி இரு தலைவர்களும் பிரித்தானியாவில் வாழும் தமது சமூகங்களை அடைந்து உள்ளன.

துணைக்கண்டத்து யுத்திலை

இராஜதந்திர நடவடிக்கைகள் மூலம் தீர்க்கப்பட வேண்டும் என பிரித்தானிய ஆசிய சமூக தலைவர்கள் வேண்டுகோள் விடுவது உள்ளனர். பிரித்தானிய இந்து ஆலயங்கள் கூட்டமைப்பின் தலைவர்

அப்கானில் 1000 திற் கும் மேற்பாட்டோர் மரணம்

அமெரிக்கா அப்கானில் தானில் நடத்தும் பயங்கரவாதத்துக்கு எதிரான யுத்தத்தில் 1000 பொது மக்கள் இதுவரை கொல்லப்பட்டு இருக்கலாம் என மதிப்பிடப்படுகிறது. அப்கானில் தானில் பொது மக்களுக்கு ஏற்பட்ட இழப்புகள் பற்றிய தகவல்கள் பாகிஸ்தான் மற்றும் மத்திய கிழக்கு ஊடகங்களில் வெளியிடப்பட்டு உள்ளது. மேலும் இணைய வலையத்திலும் இத்தகவல்கள் வெளிவந்து இருக்கிறது. செப்ரம்பர் 11 தாக்குதலை அடுத்து ஒரு மாதத்தில் அப்கானில் தான் மீது தாக்குதலை ஆரம்பித்த அமெரிக்க கூட்டு தலைவரை

ஓரம் கட்டுவதில் வெற்றி பெற்று உள்ளது.

ஆனால் பயங்கரவாதத்தை அவ்வளவு இலகுவில் ஒரும் கட்ட முடியாது என்பதை அமெரிக்கா ஏற்றுக்கொண்டு இருக்கிறது. அல்கு ஆடா தலைவர் பின் லாடன் மற்றும் தலிபான் தலைவர் மூல்லா உர்மா ஆகியோர் கைது செய்யப்பட்டாலோ அல்லது கொல்லப்பட்டாலோ பயங்கரவாதத்தை வேறுப்பதில் அமெரிக்கா வெற்றி கொள்வது சாத்தியமில்லை என பல இராணுவ மற்றும் செய்தி விமர்சகர்கள் தெரிவித்து உள்ளனர்.

I COULD MURDER AN INDIAN

இத்தலைப்பைக் கொண்ட விவரண தொகுப்பு தொலைக்காட்சி ஒன்றுக்காக தயாரிக்கப்படுகிறது. ஆசிய இளைஞர் ஒருவன் ஸ்டீல் உதைபாந்தாட்க குழுவினால் தாக்கப்பட்ட சம்பவத்தை பற்றிய விடயங்களை இத்தொகுப்பு பதிவு செய்கிறது. ஆனால் இதன் தலைப்பு



வீட்ஸ் உதைபாந்தாட்க் குழுவினால் தாக்கப்பட்ட சர்ப் நீஜ்

For Distributions : 020 8905 7775

ஆங்கில மொழியை கட்டாயம் தஞ்சம் கோருவோரை தடுத்து கற்கவேண்டும் - உள்துறை அமைச்சர் டேவிட் பிளங்கேர் வைக்க நீதிமன்றம் உத்தரவு



உள்துறை அமைச்சர் டேவிட் பிளங்கேர்

ஆசிய மக்கள் பிரித்தானிய பிரதான நீரோட்டத்தில் இணையை வேண்டும் என்றும் ஆங்கில மொழியை கற்க வேண்டும் என்றும் உள்துறை அமைச்சர் டேவிட் பிளங்கேர் விடுத்து வேண்டுகோள் பல்வேறு வாதப்பிரதிவாதங்களை எழுப்பி உள்ளது. 'குடியேறுபவர்கள் தமது புதிய மன்னைத் தொட்டதுமே அங்கே இணைவு ஆரம்பமாகி விடுகிறது. இதனை மறுப்பவர்கள் தனிமைப்படுத்தலுக்கு உள்ளாவர்கள். இது தன்னமிக்கை இன்மைக்கும் பொருளாதார பாதுகாப்பின்மைக்கும் காரணமாகி விடும்.'

என்று இந்திய வார இதழின் ஆசிரியர் பிரசான் டட் சன் பத்திரிகைக்கு எழுதிய கட்டுரையில் குறிப்பிட்டு இருக்கிறார்.

டேவிட் பிளங்கேர்ந்தின் இக்கருத்துக்கு முன்னிரே தொழிற்கட்சி பாராஞ்சும்ற உறுப்பினர் அனா கிரையர் பிரித்தானியாவுக்கு குடியேறுபவர்கள் குறிப்பாக மனம் செய்ய வருபவர்கள் ஆங்கில மொழிப் பரிசீலனையில் சித்தி பெற வேண்டும் என்று தெரிவித்து இருந்தார். குறிப்பாக ஆசிய முஸ்லீம் சமூகப் பெண்களுக்கு மொழிக் கல்வியை

வழங்க அவர்கள் சார்ந்து வாழும் ஆண்கள் மறுப்பதாகவும் அதனால் அப்பெண்கள் தமது உரிமைகள் பழுவியே அறியாமல் இருப்பதாகவும் ஆகையால் ஆங்கில அறிவு குடியேறும் ஒவ்வொருவருக்கும் அவசியம் என ஒருசாரார் கருதுகின்றனர். இவர்கள் கருத்துப்படி குடியேறுபவர்களுக்கு கட்டாய ஆங்கிலக் கல்வி என்பது அவர்களுக்கு நன்மை பயப்பதாகும்.

ஆனால் கட்டாய ஆங்கில அறிவை ஏற்றுக்கொள்ளாதவர்கள் ஆங்கில மொழியை குடியேறும் சமூகம் கட்டாயமாக கற்க வேண்டும் என நிப்பந்திப்பது அவர்களது விருப்பத்துக்கு மாநான தினிப்பு என தெரிவிக்கின்றனர். தாம் வாழுப் போகும் நாட்டில் அம் மொழியை கற்பது சௌகரியமானது என குடியேறுபவர்கள் உணருவார்கள். அப்போது அவர்கள் அம்மொழியை கற்பதற்கான வசதிகளை அரசு செய்து கொடுக்க முடியும் என மொழித் தினிப்பை எதிர்ப்பவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

Miss India UK 2001 இந்திய அழகி பார்வீன் சிஆன்



Miss India

2001 பிரித்தானியாவின் செல்வி இந்தியாவாக பார்வீன் சிஆன் 1997 உலக அழகியான டயானா பெய்டனால் தெரிவு செய்யப்பட்டு இருக்கிறார். 20 பேர் கலந்து கொண்ட போட்டிகளில் 25 வயதான பார்வீன் லெய்ஸ்டரில். இடம் பெற்ற அழகிப் போட்டியில் தெரிவு செய்யப்பட்டார். கடந்த 15 வருடங்களாக உலகின் 26 நாடுகளில் வாழும் இந்திப் பெண்களுக்கு இடையே இப்போட்டி நடத்தப்பட்டு வருகிறது. மேற்கு இலண்டனைச் சேர்ந்த பார்வீன் அமெரிக்காவில் நடைபெறவிருக்கும் இந்திய உலக அழகிப் போட்டியில் கலந்து கொள்ள செல்லவிருக்கிறார். அங்கு 2001 இந்திய உலக அழகி தெரிவு செய்யப்படுவார்.

TR AUTOS



Private Car, Taxies, Commercial Van, MOT Works, Service, Electrical Works, Welding, Brakes, Clutches, Tyres, Engine Tuning, Exhaust, Accident Repairs, Insurance Works, Gear Box (Automatic and Manual)

Please Contact THARMA
Tel: 020 7252 4438

Collection & Delivery Service Available

MOT While you wait

Class 4 and Class 7

உங்கள் மோட்டார் வாண்டில் ஒரே விடுமிகு உத்தரவழந்துப் பிற்காலம் நிறைவெட்டுப் போட்டியில் வெள்வில் செய்வதற்கு நடவடிக்கை உறுத்து வெள்வில் செய்வதற்கு நடவடிக்கை

தர்மா 020 7252 4438

111-113 Elephant Road, London SE17 1LB

உதயனில் விளம்பரப்பட்டுள்ள உங்கள் வியாபாரத்தை பசுக்கிக்கொள்ளுகிறீர்கள்.

2 தயன்

பந்திரிகை கிடைக்காதவர்கள் காப்பிக்கு 45p செலுத்தி 25-27 High Street, Edgware வந்து எவ்வளவு copy வேண்டுமானாலும் பெற்றுக் கொள்ளலாம். மேலும் தபால் முயயாக பெற விரும்புவோர் 12 Copyக்கு £10 அனுமதி பெற்றுக் கொள்ளலாம். விவரங்களுக்கு 020 8952 5677 தொடர்பு கொள்ளலாம்.

C.B.MOTORS (BALA)

ARCH NO 45
OFF ROXETH GREEN AVE
SOUTH HARROW
MIDDLESEX
HA2 8AA
TEL: 020 8423 9984

PLEASE CALL
BALA FOR
AUTOMOTIVE
NEEDS



BUYING AND SELLING ALL TYPE OF JAPANESE CARS
(LESS THAN FIVE YEARS OLD)
LONG TERM CAR HIRE SERVICES ALSO AVAILABLE FOR MINICAB DRIVERS
UNDERTAKING REPAIRS FOR VARIOUS CARS
SPECILISED IN BODY WORKS, AUTO ELECTRICAL WORKS, ACCIDENT REPAIRS, MOT ARRANGEMENTS ETC
AFRIENDLY GARAGE WITH VERY REASONABLE RATES

SUTHAN AUTOS

24 HOURS BREAKDOWN SERVICE CALL ON 07949 219 211

ALL TYPE OF REPAIR WORKS
JUST ONE CALL TO SUTHAN AUTOS TO SOLVE YOUR PROBLEM

கலைத்துறை மோட்டார் வாண்டி நிறுத்து வேலைகளுக்கு,
குறைந்த விலையில் நிறுத்து வேலைக்கு சங்கர்

CALL SHANKER ON 020 8544 1151 /
07977 273 079 / 07970 313 656
UNIT 8, 26 BUSHEY ROAD LONDON
SW20 8LW



உதயனில் விளம்பரப்பட்டுள்ள உங்கள் வியாபாரத்தை பசுக்கிக்கொள்ளுகிறீர்கள்.

உதயன் பார்வீஸில் வேலை செய்கிறது.

UNBEATABLE PRICES

* TILES * MARBLE * GRANITE * KITCHENS * BATHROOM * WOODFLOORING * FURNITURE

I
M
P
O
R
T
E
R
S

I
M
P
O
R
T
E
R
S



ELITE

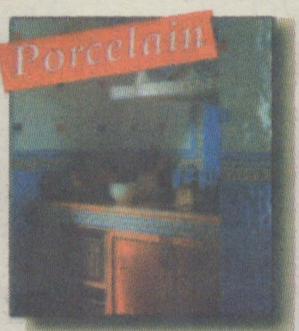
ELITE TILES are undeniably UK's No.1
Importers, Distributors, Wholesalers and Retailers
of



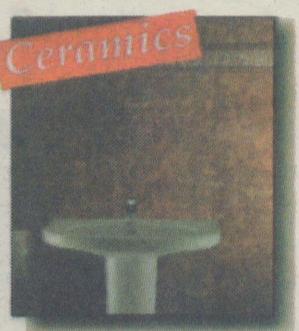
Granite



Marble



Porcelain



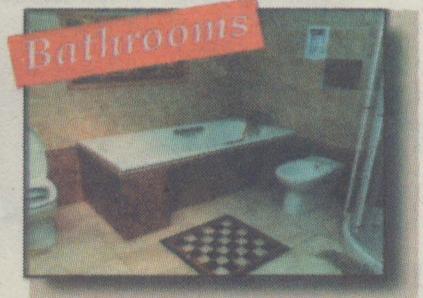
Ceramics



Parquet Flooring



Kitchens



Bathrooms

Specialists in Granite Worktops and Marble Vanity Tops to order

50% discount off RRP

**£2 MILLION POUNDS OF
AVAILABLE STOCK TO CLEAR**
(collect same day)

Web Site: www.elite-tiles.co.uk

020 8202 1806 (12 lines)

020 8202 8608 (Fax)

**Elite House, The Broadway,
West Hendon, London, NW9 7BP**



Open Mon-Fri 8.30am-6pm - Sat 10am-5pm - Sun 10am - 2pm



Celestial Counsel Pressage

HINDU DIRECTORY 2002
[The First of its Kind]
No.1 in the World

FREE

Published by: Sri-Raja-Sri GAYATHRI MATHA THIRUSSTHALAM
25 - 27 High Street Edgware, Middlesex HA8 7EE, U.K.
Tel: 020 8905 7775 / 020 8952 7775

LEADING TOUR OPERATOR FOR DUBAI & EUROPE YOUR NO. 1 CHOICE

HARI AUM HOLIDAYS

Unique Low Cost Tours with A Touch of Culture!

DUBAI
SHOPPING & ADVENTURE TOUR
ALL EXCURSIONS INCLUSIVE & VEGETARIAN MEALS

DUBAI SHOPPING £525pp+
(525 Travel Insurance pp)

SHOP TILL YOU DROP AND DANCE TILL DAWN
Over 50 Tours Successfully Operated to Date
Full Customer Satisfaction.

GOLD SURPRISE DURING 2001
EVERY PERSON RECEIVES
22ct Gold Hari Aum Surprise

EUROPEAN TOURS
FRANCE & SWISS Every Tuesday - £199 (5 Days)
N. CYPRUS - £ 525 (8 Days)

JEWELS OF MEDITERRANEAN - LUXURY CRUISE
Be part of it (8 Days)

13-20 Dec (7 Night) £ 599 +pp

BANGOK & PATTAYA (BEACH) 9 Days
(6 Night) £650 + pp

HURRY! LIMITED PLACES ONLY
Call us FREE for details on other tours & services on
0800 092 1296
e-mail: aum9@hotmail.com RETAIL AGENTS FOR MAJOR ATOL HOLDERS

For News & Advertising: 020 8952 5677

முதல் இந்து தகவல் ஏடு

இந்து சமயத்திற்கு முதன்முதலாக வெளியிடப்படும் தகவல் ஏடு “ஹிந்து டைரெக்ட்டரி”

முக்கியமாக இந்து சமயத்தின் பல உள்ளூடியான விஷயங்களை சியான ஆதாரங்களுடன் இன்றைய இலாய சமுதாயத்தினருக்கும், இந்து சமயத்தவர் அனைவருக்கும் அன்றாட வாழ்வில் தெரிந்துகொள்ளக்கூடிய மிக உள்ளதான் செய்திகளை 150 பக்கங்கள் கொண்டு தாங்கி வருகின்றது

இந்த இந்து சமய தகவல் ஏடு அனைத்து கடைகளிலும் முக்கியமான இடங்களிலும் இலவசமாக இன்னும் 10 தினங்களில் கிடைக்கப்பெறும்

நம் மக்கள் அனைவரும் கேட்டு வாங்கி யண்பெறுவீர்

கன்னியாகூல் நல்ல நோக்குடன் வெளிவரும் இந்த இந்து சமய தகவல் ஏடைன் ஒவ்வொருவரும் விரைந்து சென்று பெற்றிருவீர்

இலவசம் இலவசம் இலவசம்

தமிழ் குற்றவாளிகள் மீது கெடுபிடி

பிரித்தானியாவில் குற்றவாளிகளாக கணிக்கப்பட்டு சிறைத் தண்டனை அனுபவித்து வருவார் கள் மீது கடுமையான போக்கு கடைப்பிடிக்கப்படுவதாக தமிழ் மக்களிடத்தேயே கிரிமினால் வழக்குகளில் முன்னணி வகிக்கும் சட்ட அமைப்புகள் தெரிவித்து உள்ளன. இதுவரை குற்றவாளிகளை திருப்பி அனுப்ப வேண்டும் என்ற முடிவாகக் கு அரசாங்கம் வரவில்லை.

ஆனால் சட்டத் தில் திருத் தத்தை அறிமுகப்படுத்தி அந்த முடிவுக்கு அரசாங்கம் வராது என்று சொல்வதற்கு இல்லை என கிழக்கு இலண்டனில் இயங்கும் எஸ் சதா அன் கோ சட்ட நிறுவனம் தெரிவிக்கின்றது. அவர்கள் மேலும் தெரிவிக்கையில் தமிழ் இளைஞர்கள் பலர் குற்றங்களை இழைத் துவிட்டு சிறைகளில் வாடுகின்றனர் என்றும் அனால் தமது வழக்கை தமிழ் சட்ட நிறுவனங்களிடம் கொண்டு செல்ல அவர்கள் தயங்குகின்றனர் என்றும் குறிப்பிட்டார். தமிழ் சட்ட நிறுவனங்கள் வழக்கை எடுத்தால் அவர்கள் பற்றிய உண்மை சமுகத்துக்கு தெரிந்து தங்கள் பெயர் கெட்டுவிடும் என்பதால் சட்ட ஆலோசனை இல்லாமலேயே சிறையில் பலர் இருப்பதாகவும் அந் நிறுவனத் தினர் தெரிவிக்கின்றனர்.

இன்றைய இளைஞர்கள் சீர்கேடுகள் அடைவதற்கு சில காரணங்களும் இருக்கின்றது. முதலாவது, பெற்றோர்கள் பிள்ளைகளுக்கு நல் வைகளை சொல்லி வளர்க்க வேண்டும். இளம்பிள்ளைகளின் முன்பு கலாச்சாரத்தை மறந்து

16 Minerva Road
Park Royal
London NW10 6HJ UK

Shiv Souvenirs Ltd
Importers and Wholesale Distributors

Nancy Goods TOYS
gifts Souvenirs
and many more

Tel: 020 8963 0512/3
Fax: 020 8963 0516
Email: shivsouvenirs@aol.com



Spring FX Group Ltd.

- * No Commission on Currencies
- * Excellent Rate of Exchange
- * Travellers Cheques

Spring Bureau de Change Ltd.

Head Office:
32 Spring Street,
Paddington, London W2 1JA
Tel: 020 7723 7960 Fax: 020 7724 7712

Branch:
176 Earls Court Road,
Earls Court, London SW5 9QQ
Tel: 020 7835 0945
www.Springfx.com

For Distributions : 020 8905 7775

தமிச்சிறப்பு ஹோமஸ்கள்

கனபதி ஹோமஸ், சன்முக ஹோமஸ், ரூதர ஹோமஸ், நூர்கா ஹோமஸ்,
காயத்ரி ஹோமஸ், சன்டி ஹோமஸ், சந்தூன வஷ்டி ஹோமஸ்
போன்ற ஹோமஸ்கள் யிக் சிறப்பான முறையில் சாஸ்திரமுறைபடி பயின்ற
நல் அனுபவம் வாய்ந்த பண்டிதர்களினால்
காயத்ரி மாதா திருச்சலத்தில் யட்டும் நடத்தி கொடுக்கப்படும்.
சிறப்பான முறையில் ஹோமஸ்கள் செய்ய விரும்பும் பக்தர்கள் தொடர்புகளுக்கு

020 8905 7775

கிரான்ப்ரூக் சட்டத்துறைகள்

கூகுங்ஸாஷ் சபாபதி ஆஃபோர்மல் அன்டெம்பெல் எஃப்பாஷ் ஆஃபீஸ் இந்வைக்கப்பட்ட சட்ட நிறுவனம், ஜிவ்யா டானிப்பல்

நாம் கீழ்க்காணும் பட்டியல் உட்பட பல சட்ட பகுதிகளிலும் நிற்க அலோசனையும் உதவியும் வழங்க மயினி பெற்றுவர்களும் நம்பகமானவர்களும்.

- குடும்ப (Immigration)
- விடு/கடை கொள்வனவு விற்பனை (Conveyancing)
- குற்ற வழக்குகள் (Criminal Litigation)
- குடும்பம் (Family)
- பொது வழக்குகள் (Civil Litigation)
- சமூக பாதுகாப்பு உதவிகள் (Social Security Benefits)
- வீட்டு வாடகை பின்குகுகள் (Landlord & Tenant)
- விழித்துக்களினால் ஏற்பட காயங்களுக்கான நட்டசடுகள் (Personal Injury Compensation)
- காவல் நிலைப்பத்திலான சட்ட ஆலோசனையும் உதவியும் (Advice & Assistance at Police Station)

We Undertake  work in certain areas of law

தொலைபேசி: 020 8553 9944
தொலைநெகல்: 020 8553 9985

முகவரி: 79 Cranbrook Road,
Ilford Essex
IG1 4PG

Cranbrook
SOLICITORS

Jeya & Co

SOLICITORS

Commissioners of Oaths

- * Immigration
(We do legal aid)
- * Conveyancing: Residential & Commercial
- * Liquor Licensing

Principal: Malathy Jeyananthan LL.B
Associate: Kavina Ponnampalam LL.B



322, High street north, Manor park,
London E12 6SA

DX: 4733 East Ham

Contact us for prompt and proper services

Genga & Co.

Solicitors

Administrator of Oaths

Legal Aid Franchise
for Crime and
Immigration

Specialists in:

Asylum + Immigration Law

Criminal Law-

Police station

Magistrate court

Crown court

Genga & Co.

1st & 2nd Floor
588 High Road Wembley,
Middx HA0 2AF

E-Mail: Genga@co.wembley.ic24.net

தேசிய பெற்ற சட்ட வல்லுள்கள்:
“அகநி அந்தல்து குடுவரவு குடியகல்வ
குற்றவியல் வழக்குகள்”
“மஜில்டூரேட் நீதிமன்றம்,
பொலிஸ்நிலையம்”
ஏதுவித்தியான அவசரத் தேவைகளும்
24 மணிநிதியால் தொடர்பு இலக்கம்
0956 569 559
Tel: 020 8795 5020
Fax: 020 8795 5030

For News & Advertising: 020 8952 5677

MANOGARAN & CO.

Principal:
S. MANOGARAN LL.B
Member of the Law Society
Immigration Law Panel

SOLICITORS
Administrator of Oaths

- * Immigration and Asylum Matters
- * Nationality Matters
- * Civil Litigation
- * Liquor Licensing

24 HOE STREET, WALTHAMSTOW, LONDON E17 4PH

Tel: 020 8521 5757 Fax: 020 8521 8202

RAJA & CO. SOLICITORS



A QUALITY SERVICE
Approved by The Legal Aid Board

295 Balham High Road Tooting Bec London SW17 7BA

Tel: 020 8682 2585 Fax: 020 8682 2575

DX 34006 TOOTING NORTH

SRIHARANS SOLICTORS



AUTHORISED TO ADMINISTER OATHS
PROFESSIONAL SERVICE FOR FREEDOM AND
JUSTICE UNDER THE HUMAN RIGHTS ACT 2000
OF UK AND WITH EUROPEAN CONVENTION ON
HUMAN RIGHTS.

A. Sriharan
R. Sriharan
223 THE BROADWAY
SOUTHALL, MIDDLESEX.
TEL: 020 8843 9974 (3LINES)
FAX: 020 8574 1766

Markandan & Co.

Solicitors

Empowered to administer oaths

M. Markandan LL.B.

- * Immigration, Home Office
- * Refugee, Asylum
- * Commercial Conveyancing
- * Matrimonial
- * Licensing
- * Representation at Police Stations
- * House, Flat Purchase or Sale Etc.

Legal aid

Thamil House
720 Romford Road, Manor Park,
London E12 6BT

For Distributions : 020 8905 7775

Niru Brand



NEW PRODUCTS

- ★ Niru Special offers!
- ★ Rus-C Hand pounded rice flour Buy 2 get 1 Free!
- ★ Niru Tamarind (Seedless) Buy 2 get 1 Free!
- ★ Introducing new products:
- ◆ Niru Coconut Milk in Cans - Made from the finest grade of Coconuts to give the best taste.
- ◆ Niru Hot Chilli sauce - Made to a traditional recipe using only the finest ingredients. It is perfect for adding that extra kick to all your foods. Available in two sizes.
- ◆ Niru Lime pickle - An all time favourite is now an improved recipe and available in handy plastic bottles.

Niru - bringing you the taste of the motherland.

- ★ நிரு சிறப்பு தல்லூபடி விற்பனை - ஒன்று வாங்கினால் ஒன்று இலவசம்!
- ★ Rus-C கைகுத்தல் அரசிமாவு
- ★ நிரு கொட்டை அகற்றப்பட்ட புலி - ஒன்று வாங்கினால் ஒன்று இலவசம்!
- ★ நிரு புதிதாக அறிமுகப்படுத்தும் பொருட்கள்:
 - ◆ நிரு தேங்காய்ப்பால் கேன்
 - ◆ நிரு உரைப்பு மிளகாய் ஸாஸ்
 - ◆ நிரு எவுமிச்சை ஊறுகாய்

நிரு - தாயக்கு குவையை வீடுதேடி கொண்டுவரும்

Niru Brand

NIRU (EUROPE) LTD.

**Unit 16, COLLEGE FIELDS BUSINESS CENTRE
PRINCE GEORGE'S ROAD,
LONDON, SW19 2PT
U.K**

**TEL: (44)208 6408228
FAX: (44)208 6408423
E.Mail: sales@niru.co.uk**

தமிழரால் கற்பறிக்கப்பட்ட சீன பெண்

பலாத்காரத்துக்கு £20,000 வழங்கியவருக்கு 3 ஆண்டுகள் சிறை

அரவிந்தன் தயாளசிங்கம் (47) என்பவருக்கு 17 வயதுப் பெண்ணை கற்பறிப்பு பலாத்காரம் செய்ததற்காக 3 ஆண்டுகள் சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டு இருக்கிறது. நகர் வங்கி அலுவலரான இவர் வசிக்கும் பேர்ஸன்மோத் மாஷ்ட் தொகுதியில் வைத்தே கற்பறிக்க பலாத்காரம் செய்துள்ளார். இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் இடம்பெற்ற இச்சம்பவம் ஜனவரி இறுதிப் பகுதியில் நீதிமன்றத் துக்கு கொண்டுவரப்பட்டது.

தயாளசிங்கம் பலாத்காரத்துக்கு உட்படுத்திய வெளிநாட்டு மாணவி பெக்கி சீன் (சீன பெண் மூலம்) பேர்ஸன்மோத் கசியோவில் சந்தித்து அவருக்கு வேலை வாங்கித் தருவதாகக் கூறுத் தயாளசிங்கம் பேர்ஸன்மோத் தனது மாஷ்ட் தொகுதிக்கு அமைத்தும் உள்ளார். முன்றவது தடவை தயாளசிங்கத்தின் வசிப்பிடத்துக்கு சென்ற போது வழக்கம் போல் அப்பாக, நட்பாக பழக்கிட்டு வயது வந்தோர்க்கான நீலப்படத்தினைப் போட்டுவிட்டு தன்னுடன் தகாத முறையில் நடந்து கொண்டதாகவும் பெக்கி நீதி மன்றத்தில் தெரிவித்தார். இதில் இருந்து தன்னை விடுவித்துக் கொள்ள ரோயல்ட்டுக்கு சென்றதாகவும் அதன் கதவுப் பூட்டு பழுதடைந்து இருந்ததாகவும் தெரிவித்த பெக்கி தயாளசிங்கம் திட்ரென் மேலாட்கள் எதுவும் இன்றி உள்ளுட்பட்டன் புகுந்து பலாத்காரத்தில் ஈடுபட்டாக தெரிவித்தார். அதன் பின்னர் இந்தச் சம்பவத்தை பொலிஸரிடம் தெரிவிக்காமல் இருப்பதற்காக தயாளசிங்கம் அப்பெண்ணுக்கு £20,000 க்கு கூட காரோலையை வழங்கி இருக்கிறார். அதனை தான் தாளாகக் கிழித்துவிட்டு தயாளசிங்கத்தின் ஒரு டில் இருந்தபடியே அப்பெண் பொலிஸரிடம் அப்பெண்ணுன் பாலியல் பலாத்காரத்தில் எந்த சந்திப்பத்திலும் சுடுபாலில்லை என்ப பொய் கறிய தயாளசிங்கம் நீதிமன்றத்தில் அப்பெண்ணின் விருப்பத்துடன் இதற்கு முன்னர் உடலுறவு கொண்டதாக தெரிவித்தார். அதற்கு £200 பணம் செலுத்தியாகவும் அவர் நீதிமன்றத்தில் தெரிவித்து இருந்தார். தான் தனது மன உறவு முறிந்துவிடும் என்ற பயத்தினால் தான் உடலுறவு கொண்டதை மறந்ததாக

Transglobe TRAVELS

Worldwide Travel Services

CMB - £ 440 + Tax

MAA - £ 400 + Tax

Tel: 020 8451 3566

Fax: 020 8451 7730

e-mail: INFO@FLYRUS.COM

WEB: www.FLYRUS.COM

328 High Road Willesden London NW10 2EN

We make your journey safe & more affordable

**WARM & natural
Luxury of Wood Flooring
at an affordable Price**

NO GLUE
NO FUSS
EASY TO FIT
10 Year GUARANTEE
CLIP ON FLOOR
LAMINATED
FROM £ 7.00 Sq. m. ONLY

FREE
GOOD QUALITY UNDERLAY
WITH THIS ADVT.

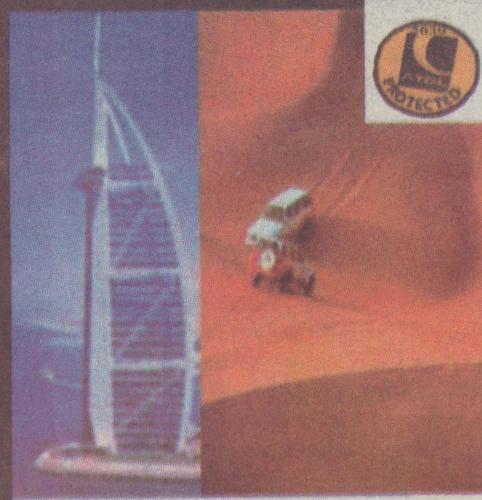
LISA TIMBERS LTD

Importers of Hardwood & Parquet Flooring
Cumberland Business Park, Cumberland Avenue, Park Royal NW10 7RX
Tel: 020 8961 9030 Fax: 020 8961 9484

For News & Advertising: 020 8952 5677

Star Tours Ltd

The only Asian tour operator to provide pure vegetarian lunch & dinner in European tours



DUBAI SHOPPING FESTIVAL SPECIAL

ADULT
£499
+ TAX

CHILD
£399
+ TAX

Departure Date:

17 Feb	24 Feb
03 Mar	10 Mar
10 Mar	17 Mar
17 Mar	24 Mar
24 Mar	31 Mar
29 Mar*	06 Apr

*£30.00 extra Due to extra night

For more information

contact STAR TOURS now.

TEL: 020 8427 2224

E-MAIL: startour4@aol.com

STAR TOURS LTD
15A BROADWALK, PINNER ROAD
NORTH HARROW, HA2 6ED

Price includes:

- Return flight from Heathrow to Dubai
- Six nights accommodation in 4* Star hotel with buffet breakfast and Indian dinner
- Desert safari with dinner
- Dubai, Sarjah & Ajman city tour
- Free transfers to Jumeirah beach
- Visit the famous Gold bazar, Spice market and many Shopping centers

**CALL US NOW FOR OUR NEW 2002
BROCHURE OF THE EUROPEAN COACH TOURS
ALSO CONTACT FOR CHEAPEST
QUOTE ON WORLDWIDE FLIGHTS**

HARTEX

Established 1969

THE GREAT OUTDOORS

BODY WARMERS	HIKING BOOTS
• BODY WARMERS	• HIKING BOOTS
PULLOVERS	RAINWEAR • CUTLERY SETS AND PLATES • WATER BOTTLES •
COOKWARE	BOOTS
TENTS	GLOVES
RUCKSACKS	BELTS
HAMMOCKS	WATER BOTTLES
HEADWEAR	BODY WARMERS
MAPS	WEBBING
GAITERS	HIKING SOCKS
SHORTS	FOAM MATS
SOCKS	AIR BEDS
THERMAL UNDERWEAR	BELTS
GROUND SHEETS	COMPRESSOR BAGS
MAP CASES • AIR BEDS • SLEEPING BAGS	MONEY



**Competitive
Prices**

55 Victoria Road
Ruislip Manor
Middlesex HA4 9BS
TEL: 01895 634244

321 Northolt Road
South Harrow
Middlesex HA2 8JA
TEL: 020 8864 3333

OPEN 7 DAYS

For Distributions : 020 8905 7775